



Ambito Alcol

Luglio 2020

---

# Volantino

## Compilazione della dichiarazione annuale in alco-dec

---

Versione 1.0

I volantini sono disposizioni d'esecuzione del diritto in materia di alcol e degli atti emanati dalla Confederazione non rientranti in questo ambito che vengono pubblicati ai fini di un'applicazione uniforme del diritto.

Dai volantini non può essere desunto alcun diritto che va oltre le disposizioni legali.

## Elenco delle abbreviazioni

Termine/abbreviazione	Significato
UDSC	Ufficio federale della dogana e della sicurezza dei confini
alco-dec	Applicazione per la notifica dei dati sull'alcol
ALK	Ufficio federale della dogana e della sicurezza dei confini Ambito Alcol Route de la Mandchourie 25 2800 Delémont <a href="http://www.bazg.admin.ch">www.bazg.admin.ch</a> ; <a href="mailto:alkohol@bazg.admin.ch">alkohol@bazg.admin.ch</a>

## Indice

0	Adeguamenti.....	4
1	Basi legali.....	4
2	Accesso alla dichiarazione annuale in alco-dec .....	4
3	Rubrica «Dati personali» .....	5
4	Rubrica «Già registrato» .....	5
5	Rubrica «Vendite, regali» .....	6
6	Rubrica «Scorte finali» .....	7
7	Rubrica «Mutazioni» .....	8
8	Rubrica «Dati per la gestione» .....	8
9	Rubrica «Conclusione» .....	8

## 0 Adeguamenti

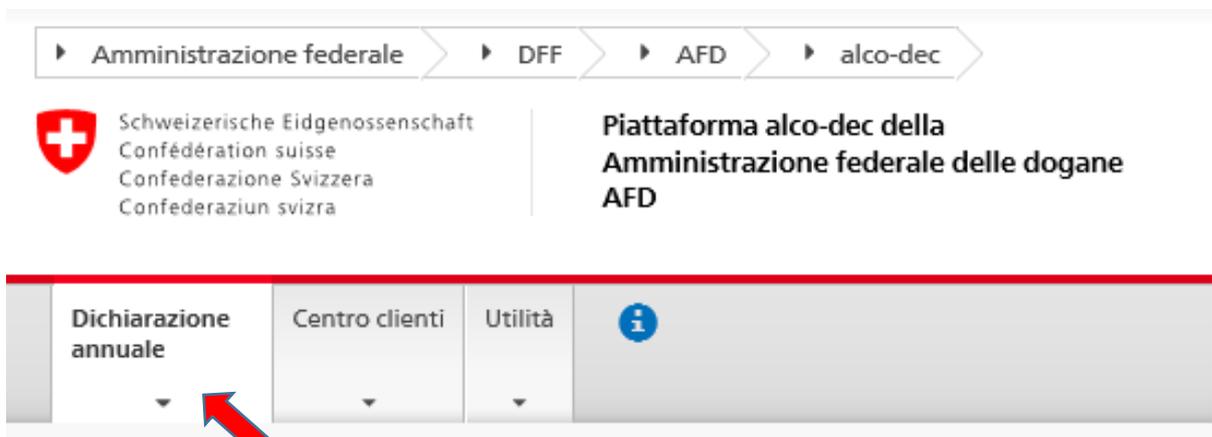
Modifica/versione	Data	Capitolo	Cifra	Modifica
1.0	Luglio 2020			Stesura volantino
	Marzo 2022	Tutti	Tutti	Adattamento dell'indirizzo UDSC

## 1 Basi legali

- [Costituzione federale, art. 105 e 131](#)
- [Legge sull'alcool](#) (LAlc; RS 680)
- [Ordinanza sull'alcol](#) (OAlc; RS 680.11)

## 2 Accesso alla dichiarazione annuale in alco-dec

Nel menu grigio in alto cliccare su «Dichiarazione annuale».



## Volantino – Compilazione della dichiarazione annuale in alco-dec

Sotto Dichiarazione annuale cliccare sul campo «**Modificare**» relativo alla campagna di distillazione in questione.

<b>Panoramica</b>	Dichiarazione annuale				
	Dichiarazioni annuali già trasmesse				
Designazione	Data di riferimento	Presentata	Stato	Dichiarazione annuale	
2019/2020	30.06.2020		Dichiarazione annuale mancante	<b>Modificare</b>	
2018/2019	30.06.2019	06.10.2019	Dichiarazione annuale registrata	Stampare	

### 3 Rubrica «Dati personali»

Controllare se i dati sono corretti. Se lo sono, vistare la rubrica «Dati personali corretti» e cliccare su **Avanti**.

Numero produttore	194207
N. cantonale dell'azienda	
Campagna di distillazione	2018/2019
Appellativo	Senza formula
Nome	Abteilung Alkohol und Tabak
Cognome	Eidg. Zollverwaltung
Via	Rue de la Mandchourie 25
Casella postale	
NPA, luogo	2800 Delémont
Data di nascita	
E-mail	bf@eav.admin.ch
Numero di telefono 1	031 309 12 11
Dati personali corretti	<input checked="" type="checkbox"/>
 Istruzioni	<b>Modificare dati personali</b>
	<b>Avanti</b>

### 4 Rubrica «Già registrato»

Nella rubrica «Già registrato» figurano sia la scorta iniziale sia tutta la produzione della campagna di distillazione.



## 6 Rubrica «Scorte finali»

Importante: le scorte iniziali sono compilate automaticamente.

Occorre registrare le scorte finali entro il 30 giugno della campagna di distillazione:

1. Cliccare sul menu a tendina  e selezionare ciò che fa al caso per inserire le scorte finali.
2. Inserire il numero di litri effettivo e la percentuale del volume.
3. I litri di alcol puro sono calcolati automaticamente.

Una volta registrati tutti i dati, cliccare su

Avanti

Dichiarazione annuale 2019/2020

Scorta iniziale al 01 luglio 2019

	Litri effettivi	% vol	Litri di alcol puro
Vinaccia d'uva	11.00	50.00	5.50
<b>Totale</b>			<b>5.50</b>

Scorta finale al 30 giugno 2020

Sorta	Litri effettivi	% vol	Litri di alcol puro
Vinaccia d'uva	20.00	50.00	10.00
Uva	8.00	50.00	4.00
Righe supplementari		<b>Totale</b>	<b>14.00</b>

Istruzioni

Indietro

Avanti



## Volantino – Compilazione della dichiarazione annuale in alco-dec

Dichiarazione annuale 2019/2020

< Dichiarazione annuale

- ✔ Dati personali
- ✔ Già registrato
- ✔ Vendite, regali
- ✔ Scorte finali
- ✔ Mutazioni
- ✔ Dati per la gestione
- Conclusioni

### Calcolo provvisorio dell'imposta

		Scorta litri di alcol puro			
		Aumento	Diminuzione	Aliquota di tassazione	Totale CHF
Scorta iniziale	al 01 luglio 2019	5.50			
+ Produzione	Dichiarazione di produzione	10.00			
+/- Correzioni		0.00	0.00		
- Cessioni	Cessioni già tassate		0.00		
	Cessioni non ancora tassate		1.00	29.00	29.00
	Cessioni non ancora tassate		0.00	14.50	0.00
	Cessioni non ancora tassate		0.00	116.00	0.00
- Perdita			0.00		
- Distruzione			0.00		
- Denaturazione			0.00		
- Fabbricazione			0.00		
- Esportazione			0.00		
- Scorta finale	al 30 giugno 2020		14.00		
= Fabbisogno personale	Totale fabbisogno proprio		0.50		
	Fabbisogno personale ammesso in franchigia d'imposta		25.00		
	Fabbisogno personale da tassare		0.00	29.00	0.00
<b>Importo provvisorio dell'imposta</b>					<b>29.00</b>

Confermo che tutti i dati sono corretti e che le **Istruzioni** sono state osservate.

Inviare l'informazione al seguente indirizzo e-mail

! Istruzioni
Indietro
trasmettere la dichiarazione a

La compilazione della dichiarazione annuale è terminata ed è stata inoltrata. Nella «Panoramica» ha ottenuto lo stato di «Dichiarazione annuale inoltrata».

Panoramica

### Dichiarazione annuale

#### Dichiarazioni annuali già trasmesse

Designazione	Data di riferimento	Presentata	Stato	Dichiarazione annuale
2019/2020	30.06.2020	22.05.2020	Dichiarazione annuale inoltrata	<div style="display: flex; justify-content: flex-end;"> <span style="border: 1px solid #ccc; padding: 2px 10px;">Stampare</span> </div>